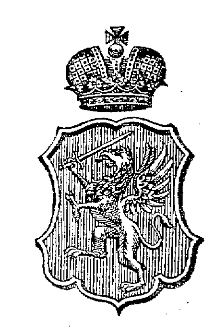
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XIX. Jahrgang.

№ 96. Середа 25. Августъ. — Mittwoch, 25. August **1871.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Согласно положенію комитета Министровъ въ 8./20. день Іюля 1871 г. Всемилостивѣйше пожалованы награды:

Орденъ Св. Станислава 2. ст. съ Императорскою короною: помощнику инспектора Врачебнаго Отдѣленія Лифляндскаго Губернскаго Управленія, коллежскому совѣтнику Беренту.

Св. Станислава 2 ст.: директору и старшему врачу при заведеніяхъ Лифляндскаго приказа общественнаго призрѣнія, надворному совѣтнику доктору медицины Пликатусу.

Св. Анны 3 ст.: орднунгсрихтерамъ: Верроскому отставному ротмистру фонъ Левисъ-офъ Менару и Феллинскому неимѣющему чина, кандидату правовѣдѣнія фонъ Боку.

Св. Станислава 3 ст.: старшему помощнику секретаря Губернскаго Управленія, титулярному совѣтнику Шредеру; квартальному надзирателю Рижской городской полиціи, коллежскому секретарю Клуге и врачу при канцеляріи Губернатора и Губернскаго Управленія, доктору медицины Гессу.

Серебряныя медали съ надписью „за усердіе" для ношенія на груди, на Станиславской лентѣ. Предсѣдателямъ волостныхъ судовъ Лифляндской губерніи: крестьянамъ: Галикскаго — Іогану Юргенсону и Зесвегенскаго — Андресу Бебре. Волостнымъ писарямъ, мѣщанамъ: писарю Озелгофской волости Адольфу Дорингу; въ имѣніяхъ: Кастеръ, Мексгофъ, Каверсгофъ и Сарракусъ Фридриху Талю и Подискому Христіану Юнгману; крестьянамъ: имѣній Турнесгофъ и Шлосъ-Эрмесъ Іогану Шмидту и Зесвегенскому — Фритцу Іогансону. № 6075.

Zufolge Beschlusses des Minister-Comités sind von Sr. Kaiserlichen Majestät am 8./20. Juli 1871 nachstehenden Personen Allergnädigst Belohnungen verliehen worden:

Der St. Stanislausorden 2. Klasse mit der Kaiserlichen Krone: dem Inspectorsgehilfen der Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung, Collegienrath Berent.

Der St. Stanislausorden 2. Klasse: dem Director und älteren Arzt bei den Anstalten des Livländischen Collegiums allgemeiner Fürsorge, Hofrath Dr. med. Plikatus.

Der St. Annenorden 3. Klasse: dem Werroschen Ordnungsrichter dim. Rittmeister von Löwis of Menar und dem Fellinschen Ordnungsrichter, ohne Rang, cand. jur. von Bock.

Der Stanislausorden 3. Klasse: dem älteren Secretairsgehilfen der Livländischen Gouvernements-Verwaltung, Titulairrath Schröder, dem Quartaloffizier der Rigaschen Stadtpolizei Collegien-Secretair Kluge und dem bei der Kanzellei des Gouverneurs und der Gouver.-Verwaltung angestellten Arzt, Dr. med. Heß.

Silberne Medaillen mit der Aufschrift „für Eifer" zum Tragen auf der Brust am Stanislausbande: den Gemeindegerichtsvorsitzern, Bauern: dem Hallickschen — Johann Jürgenson und dem Seßwegenschen — Andres Bebre; den Gemeindegerichtsschreibern, vom Bürgerstande: Adolph Doring, dem Kaster-, Märhof-, Kawershof-, Sarakusschen Friedrich Thal und dem Podis'schen, Christian Jungmann; vom Bauerstande: dem Turneshof- Schloß-Ermesschen Johann Schmidt und dem Seßwegenschen Fritz Johannson. Nr. 6075.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ: сдѣлать въ нынѣшнемъ году, во второй половинѣ Сентября мѣсяца, опытъ частнаго сбора безсрочно и временно-отпускныхъ нижнихъ чиновъ двухъ уѣздовъ, для испытанія существующаго порядка призыва и оцѣнки степени ознакомленія мѣстныхъ военныхъ и гражданскихъ властей съ предписанными на этотъ предметъ правилами, а равно для опредѣленія хотя приблизительно процента неспособныхъ между отпускными который необходимо имѣть въ виду при составленіи въ главномъ штабѣ росписаній о распредѣленіи отпускныхъ въ войска, въ случаѣ приведенія арміи на военное положеніе.

Опытъ этотъ имѣется въ виду произвести на слѣдующихъ основаніяхъ:

1) Сборными пунктами для отпускныхъ назначить уѣздные города*) тѣхъ двухъ уѣздовъ, которые будутъ для сего избраны и о которыхъ будетъ сообщено Министерству Внутреннихъ Дѣлъ дополнительно.

2) Въ каждомъ избранномъ для опыта уѣздѣ собрать всѣхъ проживающихъ въ немъ и его уѣздномъ городѣ постоянно и временно отпускныхъ всѣхъ статей и званій.

3) Всѣмъ призваннымъ отпускнымъ произвести медицинскій осмотръ на основаніи § 38 Высочайше утвержденнаго временнаго положенія о призывѣ и затѣмъ оказавшихся годными къ службѣ оставить на 2-недѣльное обученіе, прикомандировавъ ихъ для этой цѣли къ частямъ войскъ, расположеннымъ или въ самыхъ пунктахъ сбора или въ ближайшихъ къ нимъ.

4) Если этотъ опытъ будетъ сдѣланъ въ такихъ двухъ уѣздахъ, въ которыхъ не расквартирована кавалерія, то отпускные изъ гвардейскихъ и армейскихъ кавалерійскихъ частей будутъ отпущены обратно по домамъ немедленно, по производствѣ имъ медицинскаго освидѣтельствованія.

5) Точно также имѣется въ виду не оставлять на 2-недѣльное обученіе, а отпустить обратно домой нестроевыхъ всѣхъ статей и излишнее число унтеръ-офицеровъ и музыкантовъ.

6) По окончаніи 2-недѣльнаго обученія и производства смотра отпускнымъ, они будутъ распущены по домамъ, а за время нахожденія ихъ въ частяхъ войскъ для обученія, имъ будетъ выдано по расчету жалованье, изъ окладовъ получавшихся ими при нахожденіи на дѣйствительной службѣ.

7) Всѣ расходы по продовольствію отпускныхъ во время сбора, со дня явки на сборный пунктъ по день роспуска включительно, а равно по отправленію ихъ, въ случаѣ надобности, для обученія изъ пунктовъ сбора въ какіе либо другіе пункты, занятые войсками, — будутъ произведены на счетъ Военнаго Министерства.

*) или губернскіе города, если сборъ будетъ назначенъ для тѣхъ уѣздовъ, гдѣ уѣздный есть вмѣстѣ съ тѣмъ и губернскій городъ.

Вслѣдствіе циркулярнаго предписанія господина Управляющаго Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ къ Начальникамъ губерній отъ 14. сего Августа за № 181 Лифляндское Губернское Управленіе объявляетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи объ имѣющемъ быть въ двухъ уѣздахъ опытѣ сбора его цѣли и основаніяхъ, съ тѣмъ, чтобы каждый уѣздъ былъ нынѣ же предваренъ о возможности быть избраннымъ для опыта, чтобы предвареніе о производствѣ этаго опыта отнюдь не возбудило ожиданія общаго призыва и чтобы всѣ отпускные непремѣнно знали заранѣе, что этотъ призывъ будетъ только временною весьма короткою отлучкою отъ хозяйства и занятій нѣкоторой части отпускныхъ. № 4332.

Такъ какъ бродяжествующіе безпаспортно члены Юммерденскаго волостнаго общества Маттисъ Залитъ и Андресъ Гайлитъ не возвратились въ свое общество и тѣмъ отклонились отъ рекрутства уже въ 1871 г. то Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать вышеупомянутыхъ лицъ и въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу на родину. № 4293.

Da die mit bereits abgelaufenen Pässen ihrer Gemeinde v. J. 1869 versehenen Jummerdehnschen Gemeindeglieder Mattis **Sahlit** und Andres **Gailiht** sich nicht in ihrer Gemeinde gemeldet und bereits im Jahre 1871 der Rekrutirung entzogen haben, so wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den genannten Individuen **Nachforschungen** anzustellen und dieselben im Ermittelungsfalle arrestlich an ihre Gemeinde auszusenden. Nr. 4293.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Реэстръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 12. по 18. Августа 1871 г.
Verzeichniß der Briefe, die vom 12. bis zum 18. August 1871 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Изъ Ст. Рѣшка — Перину, изъ Курска — Мацкевичу, изъ Ревеля — Адоне, Маевской, изъ Шавель — Бейнерту, изъ С.-Петербурга — Курбатову, изъ Карачева — Михаэлису, изъ Витебска — Фадееву, изъ Москвы — Стролову, Радинову, изъ Динабурга — Ефремовой, изъ Вильна — Исакову, aus Schaulen — Blum, aus Mitau — Pitowitsch, aus Witebsk — Fialkowsky, aus St. Petersburg — Hyk, aus Mitau — Frank, aus Majorenhoff — Крейцбергъ, aus Tukkum — Wewa, aus Dünaburg — Peterson, aus Menzendorf — Schenberg, aus Libau — Neumann, aus Resiten-Rothenmühle — Stahl, aus Wohlfahrt — Siewert, aus Walk — Schmidt, Fritzsche, aus Bausk — **Komorowsky**.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Rotterdamm — Zege, aus Berlin — Leemann, Konzewsky, aus Wesel — Meyer, aus Dresden — Wilm, aus Meklenburg — Joppelt, aus Belfort — Petersen, aus Ludwigsburg — Benlowitsch, aus Aaschen — Pristmann, aus Christiania — Lindmark.

Письма страховыя и со вложенiемъ.

Recommandirte und Geldbriefe.

Изъ Сенно — Θеодоръ Васильевой (20 р.), изъ Валка — Барону Вольфу (страх.), изъ Скопина — Моховскому волост. прав. (страх.), изъ Новоалександровска — Марiнѣ Макарьевой (страх.). № 4590.

Von dem Rigaschen Ordnungsgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß in der Zeit vom 15. Juni bis zum 27. Juli c. aus dem Gesinde des Bilsteinshofschen Gemeinde-Aeltesten Jahn Stappran nachbenannte der **Bilsteinshofschen** Gemeinde gehörenden **Werthpapiere und Gelder gestohlen worden sind**, vor deren **Ankauf** hierdurch gewarnt wird:

I. Zinses-Zins-Scheine der Livländischen Credit-Societät:

2 Stück à 10 Rbl. vom 15. November 1856 sub Nr. 895 u. 896; 1 Stück à 20 Rbl. vom 26. Februar 1851 sub Nr. 143; 1 Stück à 20 Rbl. vom 2. October 1851 sub Nr. 168; 1 Stück à 20 Rbl. vom 27. November 1852 sub Nr. 232; 1 Stück à 50 Rbl. vom 24. September 1855 sub Nr. 528 u. 529;

II. Zinses-Zins-Scheine der Rigaschen Sparcasse: 1 Stück Nr. 18,465, ausgestellt auf Jahn Ohsoling Erben à 40 Rbl.; 1 Stück Nr. 18,462, ausgestellt auf den Namen Andr. Ohsoling à 20 Rbl.; 1 Stück Nr. 18,463, ausgestellt auf den Namen Jahn Switling à 10 Rbl.; 1 Stück Nr. 18,464, ausgestellt auf Ewa Arrohd Erben à 29 Rbl.;

III. Baares Geld 25 Rbl.

Riga Ordnungsgericht, den 14. August 1871.
Nr. 10122. 1

In der Nacht vom 13. auf den 14. August c. sind dem im Rigaschen Kreise und Jürgensburgschen Kirchspiele belegenen Jürgensburgschen **Strunke** Gesindeswirthen Dawe **Medne** 3 Pferde nachstehend gekennzeichnet, **gestohlen worden**.

1) eine weiße Stute, 9 Jahr alt, von mittlerem Wuchs mit grauen Mähnen, 80 Rbl. werth;
2) ein braunes Pferd 4 Jahr alt, klein von Wuchs ohne irgend besondere Zeichen, 50 Rbl. werth, und
3) eine braune Stute, 13 Jahr alt, klein von Wuchs ohne besondere Zeichen 40 Rbl. werth.

Wer über diese gestohlenen Pferde eine genaue Anzeige machen, oder dieselben beim Rigaschen Ordnungsgerichte oder dem Jürgensburgschen Gemeinde-Gerichte abliefert, erhält eine Belohnung von 30 Rbl. Nr. 10213. 1

Riga Ordnungsgericht, den 17. August 1871.

Da Herr Ansgari v. Quinte bei der Rigaer Börsenbank die Anzeige gemacht, daß der ihm am 3. Mai 1871 von der Rigaer Börsenbank auf den Namen Ansgari **v. Quinte ausgestellte Depositalschein** Litt. D. **sub Nr. 11147, groß zweihundert Rubel, abhanden gekommen**, so werden hiermit von der Rigaer Börsenbank nach Vorschrift der Anmerkung zu § 38 des Allerhöchst bestätigten Statuts Alle, die an beregten Schein irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Börsenbank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist Herrn Ansgari v. Quinte ein neuer Schein ausgestellt, der alte aber für ungiltig erklärt werden wird. Nr. 63. 1

Riga, den 17. August 1871.

Wenn der vom Kalugaschen Infanterie-Regiment auf unbestimmte Zeit beurlaubte Gemeine Indrik Marz Sohn **Wendt** seinen Wohnort verlassen und sein gegenwärtiger Aufenthalt unbekannt ist, als haben die resp. Polizeiautoritäten, denen der Aufenthalt des genannten Untermilitairs bekannt sein sollte, von dem Wolmarschen Ordnungsgericht ersucht werden müssen, demselben Benachrichtigung zukommen zu lassen. Nr. 7487. 2

Wolmar, den 17. August 1871.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Lemsal** wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß bei diesem Rathe **ein Geldbeutel mit 25 Rbl. als gefunden** eingeliefert worden ist, und wird demnach der resp. Eigenthümer dieses Geldes hierdurch aufgefordert, binnen 3 Monaten a dato sich bei diesem Rathe zu melden und sein Eigenthumsrecht zu erweisen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist beregtes Geld wohin gehörig ausgeantwortet werden wird. Nr. 611. 2

Lemsal-Rathhaus, den 12. August 1871.

Wenn der krankheitshalber beurlaubte Gemeine des 25. Smolenskischen Infanterie-Regiments Albert **Kunter** sich von seinem Wohnort ohne vorgängige Anzeige entfernt hat und dessen Aufenthalt unbekannt ist, werden die resp. Polizeien ersucht, den Albert Kunter im Ermittelungsfalle unverzüglich an den Lemsalschen Rath abzufertigen. Nr. 617. 2

Lemsal-Rathhaus, den 12. August 1871.

Von dem Kaiserlichen Kirchspielsgericht 4. Rigaschen Bezirks wird der ehemalige **Klein-Roop**sche Müllermeister Robert **Ewert**, welcher zufolge Abscheides Eines Erlauchten Kaiserlichen Livländischen Hofgerichts-Departements vom 31. August 1868 sub Nr. 1482 in Klagesachen der Klein-Roopschen Gutsverwaltung und des Müllers Franz Robert peto. indemnisationis sich bei dieser Behörde einzulassen hat, da derselben jedoch der gegenwärtige Aufenthaltsort nicht bekannt ist, hiedurch edictaliter geheischet und geladen spätestens am 15. November 1871 Vormittags 11 Uhr in Person bei diesem Kirchspielsgericht zu erscheinen und auf die eingebrachten Forderungsklagesachen sich zu erklären und Gegenbeweise zu führen, ausbleibendenfalls er, Robert Ewert, mit seinen Einreden und Beweisen präcludirt und in den qu. Klagesachen was Recht ist, statuirt werden wird. Nr. 2870. 1

Muremois, im Kaiserlich 4. Rigaschen Kirchspielsgericht am 13. August 1871.

Ar un zaur scho tohp tas preekfch wairak gaddeem atpakkal Leeseres muischâ (Zehsu kreisê un Leeseres basnizas draudsê), par dischleri dsihwojis Wehse lihds ar to par bahru-pehrminderi norakstito dischleri Eichmann usaizinati jo ittin ahtrumâ un zik ween drihs pasparhjams scheit peeteiktees un ar aismaksaschanu tohs isslubdinaschanas naudas pilnigi un gruntigi isdarritees, ka ta rehkinumiba eekfch leetahm minneta Wehse nomirruschas laulibs draudsenes Wilhelmines, kas par labbu tam bahrim Theodor Eduard eekfch nozennatahm daschadahm leetahm teijenes bahru mantibu schnohrgrahmatâ pagina 9 ar 41 rubl. 50 kap. norakstita, warretu is teijenes raksteem un rehkinumeem pilnigi isslehgta un us turreni pahrwaddita tapt, is kurrenes winnu peederrigi likkumigi nosazzitôs terminôs warretu pahrraudsiht. Nr. 4. 3

Leeserê, taî 17. August 1871.

Kad tas pee scha pagasta peederrigs Peter Schmidt taggad bes passes jeb zittas no schihs walsts isdohtas parahdischanas apkahrt blandahs, sawas wairak gaddu parrahdâ buhdamas pagasta un krohna makfaschanas naw lihdsinajis, — tad teek schè wiffas pilsfehtu- un semju-polizejas laipnigi luhgtas, ja tas minnets kur atrastohs, ka arrestantu schai pagasta waldischanai peestelleht.

Peter Schmidt, 33 g. wezs, leels 2 Arsch. 6 Wersch. matti gaischi, azzis sillas.

Zehsu pilsmuischas pagasta waldischanâ taî 17. August 1871. Nr. 400. 2

Проклямы. Proclame.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß in Folge Ablebens des Besitzers des Gutes **Witkop**, Ludwig **von Lilienfeld** das von demselben am 11. Juli 1867 hierselbst versiegelt deponirte Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements Thl. I Art. 311 Pkt. 7 und Art. 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2451 allhier bei diesem Hofgerichte am 23. September d. J. zu gewöhnlicher Sessionszeit der Behörde öffentlich verlesen werden wird und daß Diejenigen, welche wider das vorerwähnte Testament des weil. Ludwig v. Lilienfeld aus irgend einem Rechtsgrunde etwa Einwendungen oder Einsprache zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der hierdurch vorgeschriebenen peremtorischen Frist von Nacht und Jahr, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der oberwähnten Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage ausführig zu machen verbunden sind, wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4251. 1

Riga-Schloß, am 12. August 1871.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist verfügt worden, das an dasselbe versiegelt eingesandte, beim Dörptschen Landgerichte zur Aufbewahrung deponirt gewesene Testament des zu Wiesbaden am 18. Februar (2. März) c. verstorbenen Fräuleins Thekla Gräfin **Igelström** bei diesem Hofgerichte am 23. September c. zu gewöhnlicher Sessionszeit der Behörde öffentlich entsiegeln und verlesen zu lassen, als welches allen den dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung etwa Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das vorerwähnte Testament des weil. Fräuleins Thekla Gräfin Igelström aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts innerhalb der peremtorischen Frist von Nacht und Jahr, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage ausführig zu machen verbunden sind, wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4261. 1

Riga-Schloß, am 12. August 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr August B. Pander als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Lindenhof** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß das zu diesem Gute gehörige wackenbuchmäßige Gesinde Swarge, groß 39 Thlr. 14 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Jahn Freymann für den Preis von 5000 Rbl. S. dergestalt mittelst b. i diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß selbiges Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute Lindenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Forderungen, Ansprüche und Einwendungen gegen die geschlossene Vereinbarung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Nr. 3588. 3

Gegeben Wenden, den 26. Juli 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Oscar von Löwis als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Schujenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Kudling** hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde, als:

1. Jaun Zeple, groß 14 Thlr. 15 Gr., auf den Kudlingschen Bauer Jacob Gailith für den Preis von 2000 Rbl. S.
2. Kalne Rammul, groß 22 Thlr. 60 Gr., auf den Kudlingschen Bauer Mahrz Borris für den Preis von 3558 Rbl. 66 Kop.
3. Kalne Sillusch, groß 25 Thlr., auf den Kudlingschen Bauer Ansch Kalning für den Preis von 3750 Rbl. S.
4. Karkel, groß 20 Thlr., auf den Kudlingschen Bauer Willum Ohsol für den Preis von 2800 Rbl. S.
5. Leies Welmer, groß 23 Thlr. 45 Gr., auf die Kudlingschen Bauern Dahwe und Peter Saizikt und Meschjahn für den Preis von 3290 Rbl. S.
6. Leies Rammul, groß 22 Thlr. 60 Gr., auf den Kudlingschen Bauer Dahw Lahz für den Preis von 3558 Rbl. 66 Kop. S.
7. Jaun Wellmer, groß 17 Thlr. 15 Gr., auf den Kudlingschen Bauer Jacob Kjak für den Preis von 2403 Rbl. S.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Kudling ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf den qu. Grundstücken ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Forderungen, Ansprüche und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt den resp. Käufern als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 3592. 3

Gegeben Wenden, den 26. Juli 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. fügt das Dorpatsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach die Herren, als: J. Baron Maydell, Besitzer des Gutes **Bentenhof**, Carl von Mensenkamff, Besitzer des Gutes **Adsel-Koiküll**, Nicolai Baron Rosen, Besitzer des Gutes **Fehtenhof**, B. von Radloff, Besitzer des Gutes **Perrist**, Graf A. Igelström, Besitzer des Gutes **Neu-Niggen**, F. von Roth, Besitzer des Gutes **Tilsit**, E. von Wulf, Besitzer der Güter **Menzen** und **Taiwola**, die Erben des weiland Herrn Constantin von Rosée, Besitzer des Gutes **Forbushof**, B. von Stryk, Besitzer des Gutes **Luhde-Großhof**, C. von Wahl, als Bevollmächtigter des Herrn M. von Villebois, Besitzer des Gutes **Kurrista**, Graf E. Mannteuffel, Besitzer der Güter **Saarenhof**, **Kudding**, **Hallik**, **Tellerhof** und **Jägel**, Herr M. von Schultz, Besitzer des Gutes **Kockora**, und Herr Landrath A. von Richter, Besitzer des Gutes **Kawast**, hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte Gehorchslandgrundstücke und zwar:

I. des Gutes Bentenhof, Kirchspiel Rauge:

Schulland in Russima, groß 6 Thlr. 83 Gr., auf den Bauer Johan Pille für den Preis von 1300 Rbl. S.

Abrami Jacob, groß 13 Thlr. 7 Gr., auf den Bauer Hindrik Jöggewa für den Preis von 2150 Rbl. S.

Marriste, groß 11 Thlr. 6 Gr., auf den Bauer August Roots für den Preis von 1870 Rbl.

Wierwe Timofei, groß 14 Thlr. 22 Gr., auf den Bauer Jaan Uibe für den Preis von 2325 Rbl.

Rüdma, groß 9 Thlr. 71 Gr., auf den Bauer Jaan Großmann für den Preis von 1590 Rbl.

Leigo Hindrik, groß 8 Thlr. 30 Gr., auf die örtl. Bauergemeinde für den Preis von 1350 Rbl.

Pette, groß 12 Thlr. 33 Gr., auf den Bauer Hans Großmann für den Preis von 1350 Rbl.;

II. des Gutes Adsel-Koiküll, Kirchspiel Harjel:

Partli, groß 25 Thlr. 25 Gr., auf den Bauer Pawel Iwan für den Preis von 3200 Rbl.

Anni, groß 24 Thlr. 51 Gr., auf den Bauer Kristop Kuks für den Preis von 3685 Rbl.

Mäe Wesky, groß 13 Thlr. 38 Gr., auf den Bauer Jaan Sakkar für den Preis von 1750 Rbl.

Prange, groß 12 Thlr. 12 Gr., auf den Bauer August Swirbul für den Preis von 1700 Rbl.

Kunnago, groß 27 Thlr. 44 Gr., auf den Bauer Adalbert Amen für den Preis von 3850 Rbl.

Lutzo, groß 23 Thlr. 44 Gr., auf den Bauer August Luus für den Preis von 3290 Rbl.

Prange, groß 14 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Spritz Swirbul für den Preis von 1960 Rbl.

Leosky, groß 18 Thlr. 3 Gr., auf den Bauer Kasper Waldmann für den Preis von 2430 R.

Waidka, groß 15 Thlr. 66 Gr., auf den Bauer Jaan Grenzstein für den Preis von 2154 Rbl.

Waidka, groß 16 Thlr. 70 Gr., auf den Bauer Hans Grenzstein für den Preis von 2274 Rbl.

Prantsus, groß 10 Thlr. 10 Gr., auf den Bauer Jürri Schmidt für den Preis von 1315 Rbl.

Puegri, groß 24 Thlr. 58 Gr., auf den Bauer Andres Paijo für den Preis von 3696 Rbl.

Pauna, groß 17 Thlr. 88 Gr., auf den Bauer Peter Schmidt für den Preis von 2427 Rbl.;

III. des Gutes Fehtenhof, Kirchspiel Eecks:

Lassi, groß 34 Thlr. 68 Gr., auf den Bauer Christjan Otter für den Preis von 5750 Rbl.

Tönnisse, groß 31 Thlr. 87 Gr., auf die Bauern Teegmann u. Karl Anderson für den Preis von 5350 Rbl. S.

Lombi, groß 24 Thlr. 59 Gr., auf den Bauer Jaan Anderson für den Preis von 4100 Rbl.;

IV. des Gutes Perrist, Kirchspiel Pölwe:

Jani, groß 12 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Jaan Neumann für den Preis von 1250 Rbl. S.

Waseri, groß 15 Thlr. 45 Gr., auf die Bauern Mikkel u. Johan Wasser für den Preis von 1705 Rbl. S.

Härma, groß 15 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Peter Härmis für den Preis von 1705 Rbl.

Puista, groß 15 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Jaan Mikkita für den Preis von 1860 Rbl.

Paijo, groß 13 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Johan Paddonik für den Preis von 1485 Rbl.;

V. des Gutes Neu-Nüggen, Kirchspiel Nüggen:

Piiri Johan, groß 32 Thlr. 17 Gr., auf den Bauer Johan Metzik für den Preis von 4400 Rbl.

Krusi Simon, groß 32 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Hendrik Sepp für den Preis von 4000 Rbl.

Petzo Lauri Peter, groß 33 Thlr. 76 Gr., auf den Bauer Peter Pauerson für den Preis von 4300 Rbl. S.

Andresi Karli, groß 33 Thlr. 50 Gr., auf den Bauer Jaan Jonas für den Preis von 5300 R.;

VI. des Gutes Tilsit, Kirchspiel Pölwe:

Palla, groß 14 Thlr. 8 Gr., auf die Bauern Ado Kelp und Johann Lauk für den Preis von 1481 Rbl. S.

Mäeh Jusa, groß 19 Thlr. 73 Gr., auf den Bauer Hans Patrason für den Preis von 2300 Rbl. S.

Tillmani, groß 17 Thlr. 81 Gr., auf den Bauer Michel Jürgenson für den Preis von 1791 Rbl.

Alla Jusa, groß 20 Thlr. 7 Gr., auf den Bauer Jacob Rebbane für den Preis von 2008 Rbl.

Pargi, groß 16 Thlr. 46 Gr., auf die Bauern Johan und Jaan Kelp für den Preis von 1652 Rbl. S.;

VII. des Gutes Taiwola, Kirchspiel Harjel:

Taitzi, groß 36 Thlr. 78 Gr., auf die Bauern Jaan Krisk u. Hendrik Kasak für den Preis von 6000 Rbl. S.;

VIII. des Gutes Menzen, Kirchspiel Harjel:

Sae, groß 19 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Gustav Kolg für den Preis von 2700 Rbl. S.;

IX. des Gutes Forbushof, Kirchspiel St. Marien:

Körgemäe, groß 15 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Jakob Sulla für den Preis von 2750 Rbl.

Somekülla, groß 18 Thlr. 29 Gr., auf den Bauer Jacob Suremäe für den Preis von 2522 Rbl.

Rästa, groß 20 Thlr. 68 Gr., auf den Bauer Michel Matto für den Preis von 3376 Rbl.

Teppo, groß 14 Thlr. 63 Gr., auf den Bauer Märt Rästa für den Preis von 2350 Rbl.

Pebo, groß 22 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer Adam Some für den Preis von 4392 Rbl. S.

Metsa Rahni, groß 24 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer Jaan Rästa für den Preis von 4250 R.

Bonni, groß 9 Thlr. 34 Gr., auf den Bauer Peter Rästa für den Preis von 2000 Rbl. S.

Lukke, groß 16 Thlr. 62 Gr., auf den Bauer Lille Freimann für den Preis von 2816 Rbl. S.;

X. des Gutes Luhde-Großhof, Kirchspiel Luhde:

Kelli, groß 24 Thlr. 51 Gr., auf den Bauer Kotter Kerrema für den Preis von 5160 R. S.

Mäe & Alla Rütkel, groß 37 Thlr. 74 Gr., auf den Bauer Karel Schefter für den Preis von 7943 Rbl. S.

Uspil, groß 25 Thlr. 66 Gr., auf den Bauer Alexander Taul für den Preis von 5150 Rbl.

Kiehk, groß 26 Thlr. 39 Gr., auf den Bauer Peter Mutzneek für den Preis von 5551 Rbl. S.;

XI. des Gutes Kurrista, Kirchspiel Wendau:

Loddi, groß 14 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Hindrik Roddima für den Preis von 2530 Rbl.

Kollamötsa, groß 19 Thlr. 3 Gr., auf den Bauer Jaan Kusma für den Preis von 2380 Rbl.

Jacobi, groß 23 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Jaan Arike für den Preis von 3733 Rbl. S.

Lingotuse, groß 16 Thlr. 6 Gr., auf den Bauer Johan Jöeperra für den Preis von 2904 R.;

XII. des Gutes Saarenhof, Kirchspiel Marien-Magdalenen:

Werwo, groß 9 Thlr. 69 Gr., auf den Bauer Jürri Blumweld für den Preis von 1200 R.

Anso, groß 18 Thlr. 7 Gr., auf den Bauer Jaan Kosse für den Preis von 2200 Rbl. S.

Runga, groß 14 Thlr. 44 Gr., auf den Bauer Jaan Elewant für den Preis von 1760 Rbl.

Kaepa, groß 11 Thlr. 61 Gr., auf den Bauer Kristjan Päß für den Preis von 1640 Rbl.

Perno, groß 21 Thlr. 69 Gr., auf den Bauer Paul Peterson für den Preis von 3300 Rbl. S.

Makkawerre, groß 24 Thlr. 34 Gr., auf den Bauer Karel Laß für den Preis von 3400 Rbl. S.

Wiedike, groß 12 Thlr. 2 Gr., auf den Bauer Mert Oja für den Preis von 2300 Rbl. S.

Wiedike Nr. 55, groß 16 Thlr. 47 Gr., auf den Bauer Ludwig Peterson für den Preis von 2480 Rbl. S.

Kottardi, groß 10 Thlr. 68 Gr., auf den Bauer Gustav Kosse für den Preis von 1300 Rbl.

Ömbleja, groß 22 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Jürri Soosaar für den Preis von 3480 Rbl.

Lassi, groß 18 Thlr. 63 Gr., auf den Bauer Kristian Laß für den Preis von 2350 Rbl. S.

Otta, groß 19 Thlr. 25 Gr., auf den Bauer Johan Sonets für den Preis von 2700 Rbl. S.;

XIII. des Gutes Hallik, Kirchspiel Koddafer:

Kriska, groß 11 Thlr. 68 Gr., auf den Bauer Karel Kaur für den Preis von 1420 Rbl. S.;

XIV. des Gutes Kudding, Kirchsp. Bartholomäi:

Nömme, groß 12 Thlr. 14 Gr., auf den Bauer Märt Leppik für den Preis von 1670 Rbl.

Silla, groß 24 Thlr. 58 Gr., auf den Bauer Karel Aidnik für den Preis von 3700 Rbl.

Rebbase, groß 16 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Indrik Reinwald für den Preis von 1930 Rbl.

Maddi, groß 7 Thlr. 71 Gr., auf den Bauer Jacob Graßberg für den Preis von 1280 Rbl.

Kangro, groß 10 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Gustav Nurk für den Preis von 1100 Rbl.

Josepi, groß 20 Thlr. 2 Gr., auf den Bauer Jaan Elken für den Preis von 2650 Rbl.

Tönso, groß 23 Thlr. 65 Gr., auf den Bauer Gustav Laß für den Preis von 3100 Rbl.

Tönnisse, groß 15 Thlr. 40 Gr., auf den Bauer Karel Schulbach für den Preis von 2330 Rbl.

Kaera, groß 17 Thlr. 34 Gr., auf den Bauer Jaan Jürgenson für den Preis von 2170 Rbl.

Kirbo, groß 10 Thlr. 73 Gr., auf den Bauer Gustav Wipper für den Preis von 1200 Rbl.;

XV. des Gutes Tellerhof, Kirchspiel Koddafer:

Willemi, groß 9 Thlr. 15 Gr., auf den Bauer Matts Willemson für den Preis von 1300 Rbl.;

XVI. des Gutes Jaegel, Kirchspiel Koddafer:

Simoni, groß 9 Thlr. 71 Gr., auf den Bauer Karel Usen für den Preis von 1075 Rbl. S.

Kallamäe, groß 24 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Hans Juur für den Preis von 3750 Rbl.

Thoma Mihkli, groß 24 Thlr. 11 Gr., auf den Bauer Enno Lond für den Preis von 3920 R.

Wannakubja, groß 11 Thlr. 75 Gr., auf den Bauer Karel Epler für den Preis von 1795 Rbl.;

XVII. des Gutes Kockora, Kirchspiel Koddafer:

Mürri, groß 12 Thlr., auf den Bauer Karel Müürsep für den Preis von 1950 Rbl. S.

Erja, groß 16 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Karel Tiit für den Preis von 2450 Rbl. S.

Andemäe, groß 11 Thlr. 30 Gr., auf die Kockorasche Gemeinde für den Preis von 1700 Rbl. S.;

XVIII. des Gutes Kawast, Kirchspiel Koddafer:

Tattramurd, groß 16 Thlr. $^{84}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Märt Kübber für den Preis von 2400 Rbl. S.

Gawril Timofejew, groß 12 Thlr. $45^{9}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Märt Adder für den Preis von 2062 Rbl. 50 K.

Munnamäe, groß 17 Thlr. $45^{78}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Tönnis Pairtz für den Preis von 3000 Rbl. S.

Andresaare, groß 19 Thlr. $^{42}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Nirk für den Preis von 3800 R.

Lombi, groß 23 Thlr., auf den Bauer Märt Reil für den Preis von 3565 Rbl. S.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß vorgenannte Grundstücke den Käufern als freies, von allen auf den genannten Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpatsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät sowie der etwaigen hypothekarischen Gläubiger, welche auf vorgenannte Güter ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossenen Veräußerungen und Eigenthumsübertragungen genannter Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs

Monaten a dato dieses Proclams, d. i. bis zum 7. December 1871 bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Dorpat, Kreisgericht den 7. Juni 1871.

Nr. 1380. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bäuerin Marie Schwarz, Erbbesitzerin der im Rujenschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Arrasschen Gesinde **Leies-Kulkin** und **Jaun-Silli** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller derjenigen, welche auf den Arrasschen Leies-Kulkin und Jaun-Silli Gesinden bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, aufforderen wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich als freies und unabhängiges Eigenthum adjudicirt werden sollen.

Leies-Kulkin, 23 Thlr. 75 Gr. groß, dem Bauer Heinrich Indriks für den Preis von 5000 Rbl.

Jaun-Silli, 18 Thlr. 74 Gr. groß, dem Bauer Indrick Zaun für den Preis von 4000 Rbl.

Wolmar, den 2. Juli 1871. Nr. 1103. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hindrik Nelgo, Erbbesitzer des im Tarwastschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises unter dem Gute Schloß-Tarwast belegenen Grundstücks **Kiesa Nr. 4**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät wie auch des Herrn Besitzers von Schloß-Tarwast, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, aufforderen wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 14. December 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Kiesa Nr. 4, groß 17 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Mats Roosson für den Kaufpreis von 3315 R.

Fellin, den 14. Juni 1871. Nr. 693. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Carl Adolph Baron von Tiesenhausen, Erbbesitzer des im Kokenhusenschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Neu-Bewershof**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien der ebenfalls am Schlusse genannten Frau Käuferin als freies und von allen auf dem Gute Neu-Bewershof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Neu-Bewershof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, aufforderen wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren Käuferin erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Neu-Bewershof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

Jaun Kalne Pleppe, 19 Thlr. 24 Gr. groß.

Wetz Kalne Pleppe, 17 Thlr. 65 Gr. groß.

Widdus Kalne Pleppe, 17 Thlr. 52 Gr. groß, welche zusammen nebst den ihnen von dem Gesinde Kalne Silljahn zugetheilten $24^{75}/_{112}$ Gr. und vom Gesinde Widdus Silljahn zugetheilten $24^{75}/_{112}$ Gr. aus 55 Thlr. und 10 Gr. wackenbuchmäßigen Landwerth bestehen, der Frau Johanna, Wilhelmine Baronin Tiesenhausen, geb. von Scheinvogel, für den Preis von 5550 Rbl. S. Nr. 1065. 1

Wolmar, den 18. Juni 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c., bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dimitt. Kirchspielsrichter Robert von Anrep, Erbbesitzer des im Helmetschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes **Lauenhof**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Lauenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Reche und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, aufforderen wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 28. December 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Kiwite Nr. 1, groß 16 Thlr. 2 Gr., dem Bauer Hans Kütt für den Kaufpreis von 2500 Rbl. S.
2. Ruddina Nr. 3, groß 24 Thlr. 5 Gr., dem Bauer Peter Johannson für den Kaufpreis von 4200 Rbl. S.
3. Werikjerwe Nr. 4, groß 17 Thlr. 60 Gr., dem Bauer Endrik Arrak für den Kaufpreis von 3000 Rbl. S.
4. Kaspre Nr. 7, groß 27 Thlr. 40 Gr., dem Bauer Mats Tammist für den Kaufpreis von 5000 Rbl. S.
5. Kukke Nr. 8, groß 24 Thlr. 58 Gr., dem Bauer Jaan Prosa für den Kaufpreis von 4100 Rbl. S.
6. Petrijani Nr. 9, groß 24 Thlr. 36 Gr., dem Bauer Jaan Tönnisson für den Kaufpreis von 4700 Rbl. S.
7. Alwi Nr. 11, groß 14 Thlr. 37 Gr., dem Bauer Hans Kasper für den Kaufpreis von 2200 Rbl. S.
8. Tönno Nr. 12, groß 14 Thlr. 32 Gr., dem Bauer Hans Kustavus für den Kaufpreis von 2300 Rbl. S.
9. Sallo Nr. 14, groß 26 Thlr. 13 Gr., dem Bauer Thomas Arrak für den Kaufpreis von 4560 Rbl. S.
10. Jautsi Nr. 15, groß 16 Thlr. 44 Gr., dem Bauer Hans Elias für den Kaufpreis von 2600 Rbl. S.
11. Techmandi Nr. 17, groß 26 Thlr. 11 Gr., dem Bauer Pedo Kurwits für den Kaufpreis von 4600 Rbl. S.
12. Pedo Peter Nr. 20, groß 27 Thlr. 46 Gr., dem Bauer Peter Kurwits für den Kaufpreis von 4800 Rbl. S.
13. Upperse Nr. 21, groß 26 Thlr. 43 Gr., dem Bauer Andres Schimann für den Kaufpreis von 4500 Rbl. S.
14. Kiwia Nr. 22, groß 24 Thlr. 21 Gr., dem Bauer Andres Kukk für den Kaufpreis von 4000 Rbl. S.
15. Sarantso Pedo Nr. 26, groß 21 Thlr. 76 Gr., dem Bauer Pedo Johannson für den Kaufpreis von 3600 Rbl. S.
16. Mangle Jaan Nr. 29, groß 22 Thlr. 87 Gr., dem Bauer Ado Oja für den Kaufpreis von 3900 Rbl. S.
17. Mangle Tönnis Nr. 30, groß 21 Thlr. 10 Gr., dem Bauer Tönnis Sumberg für den Kaufpreis von 3600 Rbl. S.
18. Warriko Nr. 31, groß 29 Thlr. 74 Gr., dem Bauer Ans Mahlapuu für den Kaufpreis von 5100 Rbl. S.
19. Kära Nr. 32, groß 17 Thlr. 80 Gr., dem Bauer Tönnis Johannson für den Kaufpreis von 3100 Rbl. S. Nr. 724. 1

Fellin, den 28. Juni 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hans Leisson, Erbbesitzer des im Hallistschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises unter dem Gute Pennekül belegenen Grundstücks **Ajo Nr. 22**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen Bauer-Renten-Bank wie auch der Erben des weiland Herrn C. Baron Bruiningk, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, aufforderen wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 30. December 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vor-

behalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll: Ajo Nr. 22, groß 32 Thlr. 23 Gr., dem Bauer Hendrik Leisson für den Kaufpreis von 3922 Rbl. 50 Kop. Nr. 736. 1

Fellin, den 30. Juni 1871.

Торги. Torge.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя перевозку изъ г. Риги въ г. Перновъ моремъ на пароходѣ 10,000 руб. мѣдной монеты, съ тѣмъ, чтобы явились въ сію Палату къ торгу 2. и къ переторжкѣ 6. Сентября с. г. заблаговременно и не позже 2 часовъ по полудни и представили при подаваемыхъ объявленіяхъ надлежащіе залоги. Условія по сей перевозкѣ можно разсматривать въ канцеляріи Палаты ежедневно, кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней.

г. Рига, 23. Августа 1871 г. № 786. 3

Vom Livländischen Kameralhofe werden alle Diejenigen, welche Willens sein sollten **den Transport von 10,000 Rbl. Kupferscheidemünze aus Riga nach Pernau per Wasser** zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, zum Torge am 2. und zum Peretorge am 6. September c. zeitig und spätestens bis 2 Uhr Nachmittags bei diesem Kameralhofe sich zu melden und den einzureichenden Gesuchen die gehörigen Salogge beizufügen. Die desfallsigen Bedingungen können in der Kanzellei dieser Palate täglich, Sonn- und Festtage ausgenommen eingesehen werden. Nr. 786. 3

Riga-Schloß, den 23. August 1871.

Въ Комитетѣ Рижскаго Военнаго Госпиталя назначены изустные и посредствомъ запечатанныхъ объявленій торги, ниже-слѣдующихъ чиселъ 1871 года въ 12 часовъ дня, на отдачу съ подряда отъ одного до четырехъ лѣтъ включительно слѣдующихъ госпитальныхъ работъ:

1) Очистку сажи изъ трубъ и прочихъ дымовыхъ мѣстъ;
2) Скидку снѣга съ желѣзно-листовыхъ крышъ и отвозъ его съ улицъ и дворовъ госпитальныхъ зданій;
3) Очистку отходныхъ мѣстъ и мусорныхъ ямъ. По всѣмъ тремъ пунктамъ торгъ 10. и переторжка 15. Сентября, и
4) Исправленіе и повѣрка стѣнныхъ госпитальныхъ часовъ торгъ 23. и переторжка 27. Сентября.

Желающіе торговаться, могутъ видѣть кондиціи въ канцеляріи означеннаго госпиталя ежедневно отъ 9 часовъ утра до 2 часовъ по полудни, кромѣ табельныхъ и воскресныхъ дней до окончанія переторжки, а въ самый день торга или переторжки, имѣютъ предъявить документы о званіи и на право вступленія въ торги и обязательство съ казною и залогъ подъ неустойку изъ 20% подрядной суммы. Залоги принимаются всѣ дозволенные закономъ.

Объявленія о желаніи участвовать на торгахъ и упомянутые документы, какъ равно и свидѣтельства, служащія залогами для обезпеченія подряда и довѣренности, по которымъ свидѣтельства ввѣряются владѣльцами имѣній кому либо для представленія имѣній въ залогъ по обязательствамъ съ казною — должны быть на русскомъ языкѣ, если же они писаны на нѣмецкомъ, то долженъ быть приложенъ переводъ ихъ на русскій языкъ засвидѣтельствованный установленнымъ порядкомъ; въ противномъ случаѣ таковые не будутъ приняты. № 265. 1

Въ Динабургскомъ инженерномъ арсеналѣ 4. Октября сего года будутъ производиться торги на продажу: 1) 8000 пудовъ желѣза, неподходящихъ сортовъ для работъ арсенала; 2) негодные лѣсные материалы; 3) ломъ отъ мастерскаго инструмента; 4) фуры и запасные вещи къ обозу деревянныхъ понтоновъ; 5) негодныя машины и принадлежности къ литейному дѣлу и 6) негодное разное имущество инженернаго арсенала. № 851. 2

По распоряженію Псковскаго особаго о земскихъ повинностяхъ присутствія назначены 7. Сентября 1871 г. предварительные торги въ Островскомъ, Опочецкомъ, Новоржевскомъ, Великолуцкомъ, Торопецкомъ, Холмскомъ и Порховскомъ уѣздныхъ полицейскихъ управленіяхъ, а 25. Сентября окончательные торги въ Псковской казенной палатѣ на поставку матеріаловъ, отопленія и освѣщенія для мѣстныхъ уѣздныхъ командъ, а по г. Опочкѣ и для 6. пѣхотнаго резервнаго баталіона. Независимо сего назначены въ Псковской казенной палатѣ 21. Сентября торги съ переторжкою 25. Сентября на поставку такихъ же матеріаловъ для войскъ, расположенныхъ въ г. Псковѣ и для военной прогимназіи. Торги въ полицейскихъ управленіяхъ и казенной палатѣ будутъ произведены въ двухъ видахъ, по желанію подрядчиковъ, на поставку матеріаловъ въ теченіи одного года или трехъ лѣтъ, срокомъ съ 1. Января 1872 г.; но отдѣльно по каждому городу, а по гг. Пскову и Опочкѣ отдѣльно для каждаго мѣста, въ которое требуются матеріалы и при допущеніи торговаться на оптовые по этимъ двумъ городамъ подряды, съ заявленіемъ при томъ, что, въ случаѣ если торги признаны будутъ успѣшными, утвержденіе при раздробительныхъ и оптовыхъ торгахъ послѣдуетъ по тѣмъ цѣнамъ кои будутъ наиболѣе выгодными для казны по сравнительному ихъ расчету. Торги какъ въ полицейскихъ управленіяхъ, такъ и въ казенной палатѣ опредѣлено произвести изустные съ допущеніемъ подачи запечатанныхъ объявленій, которыя должны быть доставлены въ мѣста, производящія торгъ не позже 11 часовъ утра того дня, когда назначенъ первоначальный торгъ. Къ поставкѣ исчислено приблизительно слѣдующее количество матеріаловъ: по г. Пскову: а) для военной прогимназіи разнородныхъ однополѣнныхъ дровъ 2370 саж. и сальныхъ свѣчъ 107 пуд., б) губернскаго № 5 баталіона, сборной команды, главной гаубтвахты и караулень дровъ 1230 саж., свѣчъ 49 пуд., конопляннаго масла 3 п. и бумажнаго фитиля 5 ф. и в) Каспійскаго пѣхотнаго полка дровъ 1070 саж., свѣчъ 85 пуд., ржаной соломы 340 п., всего по г. Пскову дровъ 4670 саж., свѣчъ 241 п., масла 3 пуда, фитиля 5 ф. и соломы 340 пуд. по г. Опочкѣ: а) для 6. пѣхотнаго резервнаго баталіона однополѣнныхъ дровъ 1265 саж., свѣчъ 60 пуд. и соломы 900 пуд. и б) уѣздной команды дровъ 190 саж. и свѣчъ 20 пуд., итого дровъ 1455 саж., свѣчъ 80 п. и соломы 900 пуд.; собственно для уѣздныхъ командъ въ г. Островѣ дровъ 320 саж., свѣчъ 20 п., Новоржевѣ дровъ 208 с. свѣчъ 18 пуд., Великихъ Лукахъ дровъ 215 саж., свѣчъ 15 п., Торопцѣ дровъ 295 с., свѣчъ 17 пуд., Холму дровъ 235 саж., свѣчъ 17 пуд. и Порховѣ дровъ 225 саж. и свѣчъ 20 пуд., всего по губерніи разнородныхъ однополѣнныхъ дровъ 7623 саж., сальныхъ свѣчъ 428 пуд., конопляннаго масла 3 пуда, бумажнаго фитиля 5 фун. и ржаной соломы 1240 пуд. Подробныя условія торговъ могутъ быть разсматриваемы желающими вступить въ помянутые подряды въ казенной палатѣ, канцеляріи начальника губерніи и уѣздныхъ полицейскихъ управленіяхъ. Лица, которыя явятся на торги или подадутъ къ торгамъ запечатанныя объявленія должны при этомъ представить надлежащіе залоги и виды о своемъ званіи.

г. Псковъ, 11. Августа 1871 г. № 3452. 1

Невельскій Уѣздный Судъ на основаніи журнальнаго постановленія своего, состоявшагося 12. Іюля объявляетъ, что въ присутствіи его 8. будущаго Октября сего года будетъ производиться торгъ съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу недвижимаго имущества принадлежащаго Невельской мѣщанкѣ Авдотьѣ Захаровой Смаевой, заключающагося въ землѣ, состоящей Витебской губерніи Невельскаго уѣзда 2. стана въ дер. Пачинкахъ въ количествѣ 15 дес. съ постройками и садомъ описанной въ 570 руб. за искъ мужа ея Авдѣя Иванова Смая, по данной его закладной, 1000 руб., объявляетъ объ этомъ съ тѣмъ, что желающіе участвовать въ торгахъ на назначенное число могутъ прибыть въ сей Судъ и въ дни присутственные разсматривать бумаги, до сей продажи относящіяся. № 1969. 1

Августа 5. дня 1871 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Полтавскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія долговъ частнымъ лицамъ, съ %, изчисленными по 1. Февраля 1870 года именно: вдовѣ коллежскаго регистратора Ольгѣ Вольховской 10,531 руб. 53 коп., діакону Алексѣю Діатиловичу 149 руб. и капитану Ивану Герасименко 182 руб. 2 коп., а всего 10,862 руб. 55 коп., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее коллежскому регистратору Александру Васильеву Вольховскому имѣніе, состоящее Полтавской губерніи и уѣзда, 1. стана при деревнѣ Зеленковкѣ, въ коемъ земли въ двухъ кускахъ, отстоящихъ одинъ отъ другаго въ $1\frac{1}{2}$ верстахъ, всего 44 дес. 2233 саж., въ томъ числѣ принадлежащей собственно владѣльцу имѣнія, усадебной 3 дес., пахатной 1800 саж., подъ коноплянниками 2 д., болотистой 1 дес. 1200 саж., подъ водою 1 д. и отведенной временно-обязаннымъ крестьянамъ на 8 душъ, 36 дес. 1633 саж., за пользованіе которою крестьяне платятъ ежегодно по 8 руб. 19 коп. Строенія: деревянный домъ старой, безъ крыши и фундамента, амбаръ, погребъ, двѣ деревянные кухни, колодезъ и изба. Имѣніе это оцѣнено въ 1034 руб.

Продажа эта, послѣдняя окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 14. Октября 1871 г., съ переторжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до производства сей публикаціи и продажи относящіяся. № 5584. 3

Августа 3. дня 1871 г.

И. д. судебнаго пристава при Великолуцкомъ Окружномъ Судѣ Григорьевъ, имѣющій жительство въ городѣ Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд. объявляетъ что „16. Сентября 1871 года" въ 10 часовъ утра въ зданіи Великолуцкаго Окружнаго Суда будетъ продаваться вторично съ публичнаго торга недвижимое имѣніе умершаго помѣщика Ивана Кузьмина Жданова, состоящее Псковской губерніи въ Торопецкомъ уѣздѣ, заключающееся въ пустошахъ: 1) седьмой части чистыхъ полей 17 дес. 750 саж., оцѣненной въ 85 руб.; 2) пустоши 2 участокъ починокъ Федьково 73 дес. $146\frac{1}{2}$ саж., оцѣненной 219 руб.; 3) Милятино 85 дес. 1733 саж., оцѣненной въ 425 руб.; 4) часть пустоши Дубняки 56 дес., оцѣненной въ 224 руб. и 5) земли при сельцѣ Куровѣ 49 дес. оцѣненной въ 196 руб. Имѣніе это назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканій остальной суммы въ пользу жены коллежскаго секретаря Анны Капининой 56 р. 38 коп., титулярнаго совѣтника Николая Шелкова 225 руб. 33 коп. и коллежскаго регистратора Гаврила Савицкаго 25 руб. 64 коп., а всего на сумму 307 руб. 35 коп. съ процентами съ 29. Іюня 1867 года, продаваться будетъ каждое отдѣльно и согласно 1182 ст. уст. гр. суд. могутъ быть проданы и ниже оцѣнки. Всѣ бумаги и документы относящіяся до продоваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцелярію окружнаго суда. № 309. 1

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что согласно Указу Правительствующаго Сената и журнальному постановленію своему, 17. Іюня сего 1871 года состоявшемуся, на удовлетвореніе долговъ Динабургскаго купца Нофтеля Кобленца: почталіону Динабургской почтовой конторы Ѳомѣ Серафимовичу, по сохранной роспискѣ 300 руб., женѣ вахтера Динабургской инженерной команды Настасьѣ Андреевой Исаевой по векселю 700 руб., солдаткѣ Елисаветѣ Макинниковой 127 руб. 33 съ четвертью коп. и вахтеру тойже команды Венедикту Исаеву, по заемному письму 150 руб. и особо 25 руб., равно и ссудной недоимки 8368 руб. 51 и три четверти коп. и Динабургской городской думѣ 84 руб. 48 и три четверти коп., — въ присутствіи сего правленія, 1. числа Ноября 1871 года, съ 11 часовъ утра, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго наслѣдникамъ его Кобленца и женѣ его Марьянѣ Кобленцевой и дѣтямъ, каменнаго двухъ-этажнаго дома, съ 7 подъ онымъ торговыми лавками, состоящаго въ г. Динабургѣ на большомъ новомъ форштатѣ, въ VI. кварталѣ, подъ № 18, на городской землѣ, оцѣненнаго въ 16160 руб. Цифра казенныхъ взысканій и недоимокъ, числящихся на означенномъ имуществѣ и владѣльцахъ онаго неизвѣстна, о чемъ собираются свѣдѣнія.

Желающіе участвовать на торгахъ приглашаются въ губернское правленіе, въ означенный день торга, гдѣ они могутъ разсматривать всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся и предлагать сумму ниже оцѣночной.

Іюля 3. дня 1871 года. № 8498. 3

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

За старшаго секретаря:
секретарь Аменде.

Неоффиціальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Im Laufe der 2. Hälfte des Juli-Monats 1871 sind von den Polizeibehörden des Livl. Gouvernements nachstehende Unglücksfälle und besondere Ereignisse einberichtet worden.

Feuerschäden. Es brannten auf: Im Walkschen Kreise: am 2. Juli unter dem Gute Alt-Laitzen, wahrscheinlich durch Unvorsichtigkeit, 1⅓ Dessätinen Wald mit einem Schaden von 200 Rbl.; — am 14. Juli unter dem Gute Alt-Karkel durch Blitz, die Riege des Leijas-Bremer Gesindes mit einem Schaden von 500 R. — In Riga: am 19. Juli auf Seifenberg die vom Rigaschen Meschtschanin K. Laptjew gemiethete Scheune des Kaufmanns J. Brandenburg; die Scheune war für 560 Rbl. verassecurirt, das in derselben befindlich gewesene Heu aber, im angegebenen Werthe von 1100 R., war nicht versichert; — am 21. Juli gerieth im Tanajewschen Hause der Schornstein in Brand; das Feuer wurde unterdrückt, bevor es noch Schaden hat anrichten können; — am 20. Juli im Rigaschen Kreise unter dem Gute Kokenhusen, durch Blitz, die Riege des Mesch-Arlup-Gesindes mit einem Schaden von 150 Rbl.; — am 25. Juni im Fellinschen Kreise unter dem publ. Gute Wolmarshof durch Blitz, das Wohnhaus des Seppa-Gesindes Nr. 86 mit einem Schaden von 655 Rbl. 50 Kop.; — am 19. Juli im Wolmarschen Kreise unter dem Gute Neuhall durch Blitz das Wohnhaus des Jaun Muhre-Gesindes; bei dieser Gelegenheit wurde auch die Bäuerin Ilse Pausche, 40 Jahre alt, vom Blitz getödtet; — am 9. Juli im Pernauschen Kreise unter dem publ. Gute Wölla aus noch unbekannter Veranlassung, das Wohnhaus des Lostreibers Marjama Thomas Kinnapu mit einem Schaden von 38 Rbl.

Schiffbruch. Zufolge Berichts des Oeselschen Ordnungsgerichts gerieth 12 Werst von Oesel auf dem Riff Tinnaragga das zum Flottmachen der auf den Strand gerathenen norwegischen Brigg „Kurre" herbeigekommene schwedische Dampfschiff „Neptun" auf den Strand, wurde jedoch in der Nacht auf den 15. Juli mit Hilfe der Uferbewohner wiederum flott gemacht.

Hagelschaden. Zufolge Berichts des Wendenschen Ordnungsgerichts vom 19. und 22. Juli c. sind unter dem Gute Alt-Kalzenau die Felder 46 Bauerwirthe vom Hagel mit einem Schaden von 11,186 Rbl. und unter dem Gute Fehgen die Felder 29 Bauerwirthe mit einem Schaden von 2740 Rbl. zerstört worden.

Plötzliche und gewaltsame Todesfälle. In Folge eigener Unvorsichtigkeit sind ertrunken: Im Walkschen Kreise am 1. Juli unter dem Gute Wiezemhof beim Baden im Wijefluß der Bauer Jahn Walden; — in Dorpat: beim Baden im Embach am 29. Juni der Schneiderlehrling Franz Brehm, 18 Jahre alt und am 30. Juni der Tischler Indrik Ahland 43 Jahre; — am 17. Juli im Werroschen Kreise unter dem priv. Gute Pölks in einer Grube der 1½-jährige Sohn des beurlaubten Gemeinen Mikkel Helde; — am 19. Juli im Rigaschen Kreise beim Grenzposten Semmel der Grenzsoldat Konrad Babolin im Aafluß. — Außerdem starben ganz plötzlich: am 1. Juli in Dorpat der 12-jährige Sohn des Försters Buch, Namens Albert, indem er in einer Grube durch eine herabfallende Sandschicht verschüttet wurde; — am 1. Juli ebendaselbst der zum Gute Lugden verzeichnete Jaan Zeiger, indem er vom Dache eines Hauses herabfiel und sich tödtlich verletzte. — Im Werroschen Kreise: am 8. Juli unter dem Gute Rappin der Bauer Karl Punberg, indem er in das Getriebe einer Walkmühle gerieth und in Folge der erhaltenen Quetschungen tödtliche Verletzungen davontrug; — am 14. Juli unter dem publ. Gute Alt-Kasseritz der 10-jährige Sohn des Bauers Jakob Erlemann, Namens Ado, indem er in das Getriebe einer Mühle gerieth; — am 20. Juli im Rigaschen Kreise wurde unter dem Gute Lemburg der Bauer Mikkel Plattupp, 43 Jahre alt, vom Blitz erschlagen. — In Riga: am 15. Juli verschied ganz plötzlich der als Müssiggänger bekannte Arbeiter Senf; — am 21. Juli ein unbekannter der Kleidung nach verabschiedeter Soldat; — am 27. Juli beschäftigte sich der 15-jährige Sohn des Hausbesitzers G. O., Namens Gottfried mit dem Reinigen einer doppelläufigen Flinte, welche er für ungeladen hielt; bei zufälliger Berührung des Hahnes erfolgte die Entladung eines Laufes und der Schuß traf durch das Fenster den eben vorübergehenden Böttcherlehrling Christoph Ohsche in die Brust. Trotz sofortiger Beschaffung ärztlichen Beistandes starb der Verwundete nach 8 Minuten; — am 27. Juli verstarb ganz plötzlich ein unbekannter Mensch, bei welchem ein auf den Namen des zu Mitau verzeichneten Adam Ignatius Juchnewitsch sich befand.

Gefundene Leichname. Es wurde gefunden: Im Wolmarschen Kreise: am 26. Juni unter dem Gute Kürbis am Seestrande der in Verwesung übergegangene Leichnam eines unbekannten Menschen und am 12. Juli unter dem Gute Ulpisch beim Walde der Leichnam des in Folge von Altersschwäche verstorbenen 80-jährigen Greises Karl Ruge; — am 22. Juli in Riga in der Düna der Leichnam eines ca. 5 Monate alten männlichen Kindes.

Selbstmord. Am 15. Juli erhängte sich im Wolmarschen Kreise unter dem Gute Kokenhof aus noch unbekannter Veranlassung das 15-jährige Mädchen Liese Kresling.

Raubüberfall. Der Schlocksche Arbeiterokladist Platon Michailow machte der Polizei die Anzeige, daß er am 25. Juli, als er von der Sturtz'schen Korkenfabrik um 4 Uhr Nachmittags über die Sandberge nach Hause zurückkehrte, von 5 Menschen überfallen worden, welche ihm ein Jaquet, eine Mütze und ein Tuch mit Beeren im Gesammtwerthe von 2 Rbl. 80 Kop. und außerdem 3 Rbl. in baarem Gelde abgenommen und sich geflüchtet haben.

Verletzungen. Am 25. Juli wurde in Riga der Knecht des Kaufmanns Ertack, der zum Gute Duhrenhof verzeichnete Bauer Fritz Jacobsohn, welcher beauftragt war, den im Parkgebäude befindlichen Gasometer behufs Erleuchtung des Locals zu öffnen, bei der durch das Anstreichen eines Zündholzes entstandenen Gasexplosion im Gasometerraume, stark beschädigt.

Unvorsichtiges Fahren. Am 19. Juli wurde der Rigasche Okladist Christian Wannags von der Equipage des Maurermeisters Krüger überfahren, wobei dem W. der linke Arm gebrochen wurde; — am 21. Juli wurde das ohne Aufsicht auf der Straße umherirrende 1¼ Jahre alte Kind des Mikkel Drapsche, Namens August, von dem bei dem Gärtner Kurmanow im Dienst stehenden Bauer Nikolai Matzkewitsch mit einer Rospuske überfahren, in Folge dessen es nach wenigen Minuten starb.

Brandstiftung. Am 28. Juni brannte im Dorpatschen Kreise unter dem Gute Groß-Kongota durch Brandstiftung das Wohnhaus des Bauers Thomas Kasan mit allen Effecten im Werthe von 520 Rbl. nieder. Der Kawelechtsche Bauerknabe Joseph P. und der Groß-Kongotasche Bauerknabe Jürri Soen haben ihr Vergehen eingestanden. — In der Nacht auf den 1. Juli brannte durch Brandstiftung auf dem Gute Tignitz im Pernauschen Kreise nieder: die Hofesriege und einige Kujen Heu und eine Scheune wurde beschädigt. Der geursachte Schaden beläuft sich auf 1500 Rbl.; der Brandstiftung ist geständig der dasige Bauer Jakob W., welcher vorgiebt in einem Anfalle von Geisteszerrüttung die That begangen zu haben.

Mord. In der Nacht auf den 22. Juli c. wurde der Krüger des im Dorpatschen Kreise unter dem Gute Rojel im Dorfe Oemmedo belegenen Prahm-Kruges Jürri Ollisaar erschossen gefunden. Der Verübung dieses Verbrechens ist der Dorpatsche Meschtschanin Wassili O. geständig.

Epidemische Krankheiten. Zu den im Livl. Gouvernement in Behandlung verbliebenen Cholerakranken sind bis zum 29. Juli hinzugekommen: in Riga 608, von denen gestorben sind 300, genesen 335, in Behandlung verblieben 90 Personen. — Im Rigaschen Kreise 22, gestorben 10, genesen 9, in Behandlung verblieben 13. — Im Wolmarschen Kreise: 1, gestorben 1, in Bohandlung verblieben 3. — Im Pernauschen Kreise 28, gestorben 14, genesen 2, in Behandlung verblieben 12. — In Arensburg 1, welcher auch starb. — Im Oeselschen Kreise 2, welche auch starben.

Diebstähle. Im Laufe der 2. Hälfte des Juli Monats wurden bei den Polizeibehörden des Livl. Gouvernements 21 Diebstähle im Gesammtwerthe von 2950 Rbl. 65 Kop. zur Anzeige gebracht und zwar ist gestohlen worden: In Riga: In der Zeit vom 9. bis 12. Juli dem Rigaschen Kaufmann Armitsteadt Sachen und Kleidungsstücke im Werthe von 345 Rbl.; — am 16. Juli dem sächsischen Unterthan Friedrich Grosser verschiedene Sachen werth 183 R. 30 K.; — am 10. Juli dem Kaufmann Robert eine silberne Taschenuhr; — am 17. Juli dem verabschiedeten Unteroffizier Firs Zwetkow eine silberne Taschenuhr werth 35 Rbl.; — am 19. Juli dem Zeichner Thalberg verschiedene Bücher und dem Kristap Neuberg zugehörige Kleidungsstücke; — am 17. Juli der Frau des Bäckermeisters Kalkbrenner Kleider für 23 Rbl.; — am 20. Juli den Handlungscommis Spiridonow, Saweljew und Borissow 2 Taschenuhren, 1 Paar Beinkleider ꝛc. werth 99 Rbl. 50 K. — In der Nacht auf den 20. Juli dem Schiffscapitain Suwe ein Boot werth 60 Rbl.; — am 14. Juli dem Tit.-Rath Dubrowin verschiedene Sachen werth 350 Rbl. — In der Nacht auf den 21. Juli dem Commis Nikolai Ryschkow 635 Rbl.; — am 23. Juli dem Warschauschen Bewohner Bronowsky und dem Beamten Bluhm Kleider und Werthpapiere im Betrage von 1041 Rbl., desgleichen eine silberne Medaille und zwei Atteste des St. Petersburger Bank-Comptoirs über daselbst verpfändete 18 Billete der Prämienanleihe; — an demselben Tage dem beurlaubten Soldaten Peter Kraft Sachen für 13 R. 5 K.; — am 25. Juli dem Kutscher Graweneek 32 R. 50 K.; — am 27. Juli aus der Amtslade der Instrumentenmacher 16 Rbl.; — am 28. Juli dem Friseur Hagenberger silberne Löffel ꝛc. werth 15 Rbl. 50 Kop. — In Pernau: am 3. Juli dem Friedrich Burchardt 8 R. 80 K.; — am 6. Juli dem Handlungshause Barlehn Flachs. — In Dorpat: am 26. Juni dem Gärtner Eisenschmidt ein Pelz werth 40 Rbl.; — am 5. Juli dem Postillon Alexejew ein Paletot werth 12 Rbl.; — am 3. Juli dem Wächter Hans Kikkerbill und aus dem Britzkeschen Keller verschiedene Sachen und Lebensmittel werth 35 Rbl. Mitte Juli dem Händler Ans ein Paletot werth 6 Rbl.

Schifffahrt. Vom 3. bis zum 16. Juli liefen in den Pernauschen Hafen ein 16 Schiffe und zwar mit Waaren: 2 engl., 1 norw., 2 russ., 1 dän., und mit Ballast 5 engl., 1 deutsch., 2 norw., 1 russ., 1 dän. In derselben Zeit liefen aus 16 Schiffe mit Waaren und zwar: 6 engl., 2 holl., 1 dän., 5 deutsche, 1 norw. und 1 französisches.

Vom 25. Juni bis zum 10. Juli sind in den Arensburgschen Hafen keine Schiffe weder angekommen noch aus demselben ausgelaufen.

Vom 16. Juli bis zum 1. August sind in den Rigaschen Hafen eingelaufen 189 Schiffe und zwar mit Waaren 11 engl., 4 holl., 2 dän., 9 norw., 28 russ., 6 schwed. und 26 deutsch., und mit Ballast: 22 engl., 8 holl., 7 dän., 7 norw., 14 russ., 3 franz., 1 schwed., und 41 deutsche. In derselben Zeit liefen aus dem Rigaschen Hafen aus 211 Schiffe mit Waaren und zwar: 30 engl., 22 holl., 13 dän., 45 norw., 13 russ., 2 franz. 2 schwed. und 84 deutsche.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Zerxten verzeichneten Fritz Kubdanz d. d. 18. Febr. 1871, Nr. 2002, giltig bis zum 23. October 1871.

Das B.-B. des zum Gute Loddiger verzeichneten Karl Weinberg d. d. 13. Juli 1871, Nr. 11201, giltig bis zum 23. April 1872.

Das B.-B. des Smolenskischen Ebräers Schender Hirschow Kaschdan d. d. 28. April 1871, Nr. 499, giltig bis zum 30. Sept. 1871.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 25. Августа 1871 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)

Hierzu als Beilage das Preisverzeichniß der Flachsbearbeitungs-Maschinenbauanstalt von F. Blomerius in Fellin.